

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 5 (1939-1940)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Military control and tax matters  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-943233>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Many well-known export industries are dependent on it (vide the following paragraph), and the export of breeding stock plays an important though irregular part in Swiss agriculture. Vine growing is an important factor in Swiss economic life; the products of Swiss vineyards are generally appreciated, but the export is not considerable. ....

(This article will be continued in next issue).

- . - . - . - . - . - . - . - . -

#### LIECHTENSTEIN is Visiting the National Exhibition in Zurich :

In our present and modern times it is a very rare occurrence that the Head of a Country goes visiting his neighbouring Country accompanied by 2,000 of his subjects.

Such was the case when Prince Franz Joseph II of Liechtenstein accepted an invitation to visit our wonderful Exhibition. He and his large retinue were welcomed upon their arrival at the Enge Railway Station by representatives of the Cantonal Government, the City Council and the National Exhibition. Dr. Briner, President of the Cantonal Parliament of Zurich, in extending a hearty welcome to their guests, stressed the most friendly relations between the two countries.

Speaking for Prince Franz Joseph, Dr. Hoop expressed his appreciation for the invitation as well as for the friendly thought of the authorities to reserve a special day for the people of Liechtenstein. He presented the Director of the Exhibition with a most artistically executed address of thanks and appreciation from "their little neighbour in the East."

The number of prominent people of other countries, who paid official visits to our National Exhibition, included also Sir Frank Bowater, Lord Mayor of London, who was accorded a wonderful reception and a very impressive State procession through the streets of Zurich. Sir Frank Bowater and Lady Bowater also paid a visit to Mr. Etter, our Federal President who was spending a short vacation at Unteraegeri.

- . - . - . - . - . - . - . - . -

#### MILITARY CONTROL AND TAX MATTERS

The following letter was received by the Swiss Consulate recently from a countryman in New Zealand, and commends itself to the attention of our Swiss friends who are subject to military control and the payment of military taxes :

"I am in New Zealand since January 22, 1929, and worked here first as farm labourer and I am working now on my own farm. In view of the fact that our country at the present time is confronted with tremendous financial burdens for her defence, I wish to pay up my military taxes and request your advice."

There are a number of Swiss citizens in New Zealand, whose military matters should be straightened out regarding military tax payments and military furlough. It is to be hoped that they will act in the same spirit as the above countryman. The Consulate of Switzerland at Wellington will be at their service.

- . - . - . - . - . - . - . - . -

**MEMBERSHIP:** We take great pleasure in presenting an up-to-date list of members which has considerably increased during the last financial year. This fact shows that we are progressing very satisfactorily. When our Society was formed five years ago, our efforts elicited many prophecies that after the first year it would fall again. Now we can look back to five years' steady progress. We admit that it was a very hard proposition at first, but with patience and perseverance we have at last reached the stage where our compatriots are beginning to recognise our aims. During last year we have enrolled 39 new members. With the beginning of the new financial year our prospects of an ever increasing membership are looking very promising. Although our funds are not yet strong enough to enable us to give more than nominal assistance, nevertheless our help in more ways than one is always in request. We wish to assure you that our assistance is manifold but always gladly given.